

Official Journal

of the European Union

L 7



English edition

Legislation

Volume 56

11 January 2013

Contents

II *Non-legislative acts*

INTERNATIONAL AGREEMENTS

2013/11/EU:

- ★ **Council Decision of 18 December 2012 on the position to be adopted, on behalf of the European Union, in the EEA Joint Committee concerning an amendment to Annex IV (Energy) and to Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement** 1

REGULATIONS

- Commission Implementing Regulation (EU) No 12/2013 of 10 January 2013 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 3

Price: EUR 3

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

II

(Non-legislative acts)

INTERNATIONAL AGREEMENTS

COUNCIL DECISION

of 18 December 2012

on the position to be adopted, on behalf of the European Union, in the EEA Joint Committee concerning an amendment to Annex IV (Energy) and to Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement

(2013/11/EU)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union, and in particular Article 338(1), in conjunction with Article 218(9) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2894/94 of 28 November 1994 concerning arrangements for implementing the Agreement on the European Economic Area ⁽¹⁾, and in particular Article 1(3) thereof,

Having regard to the proposal from the European Commission,

Whereas:

- (1) The Agreement on the European Economic Area ⁽²⁾ ('the EEA Agreement') entered into force on 1 January 1994.
- (2) Pursuant to Article 98 of the EEA Agreement, the EEA Joint Committee may decide to amend, *inter alia*, Annexes IV and XXI thereto.
- (3) Annexes IV and XXI to the EEA Agreement contain specific provisions and arrangements concerning energy and statistics, respectively.
- (4) Directive 2008/92/EC of the European Parliament and of the Council of 22 October 2008 concerning a Community procedure to improve the transparency of gas and electricity prices charged to industrial end-users ⁽³⁾ is to be incorporated into the EEA Agreement.
- (5) Directive 2008/92/EC repeals Council Directive 90/377/EEC of 29 June 1990 concerning a Community procedure to improve the transparency of gas and electricity prices charged to industrial end-users ⁽⁴⁾ which is

incorporated into the EEA Agreement. Directive 90/377/EEC is consequently to be repealed under the EEA Agreement.

- (6) Liechtenstein is to be exempted from the obligations foreseen in Directive 2008/92/EC, except for the obligation to provide the industrial price data for industrial end-user band IC for electricity and for industrial end-user band I3 for gas.
- (7) Annexes IV and XXI to the EEA Agreement should therefore be amended accordingly.
- (8) The position of the Union in the EEA Joint Committee should be based on the attached draft Decision,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The position to be adopted, on behalf of the European Union, in the EEA Joint Committee on the proposed amendments to Annex IV (Energy) and Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement shall be based on the draft Decision of the EEA Joint Committee attached to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day of its adoption.

Done at Brussels, 18 December 2012.

For the Council
The President
S. ALETRARIS

⁽¹⁾ OJ L 305, 30.11.1994, p. 6.

⁽²⁾ OJ L 1, 3.1.1994, p. 3.

⁽³⁾ OJ L 298, 7.11.2008, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ L 185, 17.7.1990, p. 16.

DRAFT

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE No .../...

of

amending Annex IV (Energy) and Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area ('the EEA Agreement'), and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Directive 2008/92/EC of the European Parliament and of the Council of 22 October 2008 concerning a Community procedure to improve the transparency of gas and electricity prices charged to industrial end-users (recast) ⁽¹⁾ is to be incorporated into the EEA Agreement.
- (2) Directive 2008/92/EC repeals Council Directive 90/377/EEC of 29 June 1990 concerning a Community procedure to improve the transparency of gas and electricity prices charged to industrial end-users ⁽²⁾ which is incorporated into the EEA Agreement. Directive 90/377/EEC is consequently to be repealed under the EEA Agreement.
- (3) Annexes IV and XXI to the EEA Agreement should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The text of point 7 (Council Directive 90/377/EEC) of Annex IV to the EEA Agreement is replaced by the following:

'**32008 L 0092:** Directive 2008/92/EC of the European Parliament and of the Council of 22 October 2008 concerning a Community procedure to improve the transparency of gas and electricity prices charged to industrial end-users (recast) (OJ L 298, 7.11.2008, p. 9) ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Listed here for information purposes only: for application see Annex XXI on statistics.'

Article 2

The text of point 26 (Council Directive 90/377/EEC) of Annex XXI to the EEA Agreement is replaced by the following:

'**32008 L 0092:** Directive 2008/92/EC of the European Parliament and of the Council of 22 October 2008 concerning a Community procedure to improve the transparency of gas and electricity prices charged to industrial end-users (recast) (OJ L 298, 7.11.2008, p. 9).

The provisions of the Directive shall, for the purposes of this Agreement, be read with the following adaptation:

Liechtenstein shall be exempted from the obligations foreseen in this Directive, except for the obligation to provide the industrial price data for industrial end-user band IC for electricity and for industrial end-user band I3 for gas. This data (3 price levels: prices excluding taxes and levies; prices excluding VAT and other recoverable taxes; prices including all taxes, levies and VAT) shall be provided on a half yearly basis within 2 months after the reference period by using the appropriate questionnaires provided by Eurostat.'

Article 3

The texts of Directive 2008/92/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 4

This Decision shall enter into force on ..., provided that all the notifications under Article 103(1) of the EEA Agreement have been made (*).

Article 5

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels,

For the EEA Joint Committee
The President

The Secretaries
to the EEA Joint Committee

⁽¹⁾ OJ L 298, 7.11.2008, p. 9.

⁽²⁾ OJ L 185, 17.7.1990, p. 16.

(*) [No constitutional requirements indicated.] [Constitutional requirements indicated.]

REGULATIONS

COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) No 12/2013

of 10 January 2013

establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Implementing Regulation (EU) No 543/2011 of 7 June 2011 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1234/2007 in respect of the fruit and vegetables and processed fruit and vegetables sectors ⁽²⁾, and in particular Article 136(1) thereof,

Whereas:

- (1) Implementing Regulation (EU) No 543/2011 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multi-lateral trade negotiations, the criteria whereby the

Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in Annex XVI, Part A thereto.

- (2) The standard import value is calculated each working day, in accordance with Article 136(1) of Implementing Regulation (EU) No 543/2011, taking into account variable daily data. Therefore this Regulation should enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 136 of Implementing Regulation (EU) No 543/2011 are fixed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 January 2013.

For the Commission,
On behalf of the President,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Director-General for Agriculture and
Rural Development

⁽¹⁾ OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	IL	51,1
	MA	58,1
	TN	81,0
	TR	109,6
	ZZ	75,0
0707 00 05	TR	151,3
	ZZ	151,3
0709 91 00	EG	158,2
	ZZ	158,2
0709 93 10	MA	102,7
	TR	143,7
	ZZ	123,2
0805 10 20	EG	60,2
	MA	61,6
	TR	68,7
	ZA	103,7
	ZZ	73,6
0805 20 10	MA	92,4
	ZZ	92,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	91,3
	TR	92,1
	ZZ	91,7
0805 50 10	TR	86,0
	ZZ	86,0
0808 10 80	BA	47,0
	CA	164,3
	CN	85,1
	MK	32,8
	US	193,4
	ZZ	104,5
0808 30 90	CN	50,7
	US	141,5
	ZZ	96,1

⁽¹⁾ Nomenclature of countries laid down by Commission Regulation (EC) No 1833/2006 (OJ L 354, 14.12.2006, p. 19). Code 'ZZ' stands for 'of other origin'.

2013 SUBSCRIPTION PRICES (excluding VAT, including normal transport charges)

EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 1 300 per year
EU Official Journal, L + C series, paper + annual DVD	22 official EU languages	EUR 1 420 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 910 per year
EU Official Journal, L + C series, monthly DVD (cumulative)	22 official EU languages	EUR 100 per year
Supplement to the Official Journal (S series), tendering procedures for public contracts, DVD, one edition per week	multilingual: 23 official EU languages	EUR 200 per year
EU Official Journal, C series — recruitment competitions	Language(s) according to competition(s)	EUR 50 per year

Subscriptions to the *Official Journal of the European Union*, which is published in the official languages of the European Union, are available for 22 language versions. The Official Journal comprises two series, L (Legislation) and C (Information and Notices).

A separate subscription must be taken out for each language version.

In accordance with Council Regulation (EC) No 920/2005, published in Official Journal L 156 of 18 June 2005, the institutions of the European Union are temporarily not bound by the obligation to draft all acts in Irish and publish them in that language. Irish editions of the Official Journal are therefore sold separately.

Subscriptions to the Supplement to the Official Journal (S Series — tendering procedures for public contracts) cover all 23 official language versions on a single multilingual DVD.

On request, subscribers to the *Official Journal of the European Union* can receive the various Annexes to the Official Journal. Subscribers are informed of the publication of Annexes by notices inserted in the *Official Journal of the European Union*.

Sales and subscriptions

Subscriptions to various priced periodicals, such as the subscription to the *Official Journal of the European Union*, are available from our sales agents. The list of sales agents is available at:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_en.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.

For further information on the European Union, see: <http://europa.eu>



Publications Office of the European Union
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

EN